

D O D A T O K č. 02768/2017-PNZ –P41160/15.01
k nájomnej zmluve č. 03370/2015-PNZ –P41160/15.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Alena Mahutová - riaditeľka Regionálneho odboru SPF Trebišov
podľa poverenia č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

AGROKURZ s.r.o.

sídlo: 076 16 Zemplínska Nová Ves, Komarovská 126

štatutárny orgán: Peter Balla, konateľ

bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK79 7500 0000 0040 0124 3192

IČO: 36 578 550

DIČ: 2021806600

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo: 14808/V
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov **180,0000 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy 118,6557 ha

Prenájom od SPF celkom **61,3443 ha**
z toho : SR - SPF 56,9012 ha
 NV - SPF 4,4431 ha

Prenajatá výmera v roku 2017 v ha : 61,3443

Vlastníctvo			stav k 01.01.2017	úbytok/nárast v r. 2017 2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF			56,9012	0,0000	56,9012
NV-SPF			6,5739	-2,1308	4,4431
SPF celkom			63,4751	-2,1308	61,3443
Známy vlastník			116,5249	+2,1308	118,6557
Prenajatá výmera spolu			180,0000	0,0000	180,0000

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2017; príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF: **61,3443 ha**
z toho : poľnohospodárska pôda 58,9580 ha
 ostatné plochy 1,4124 ha
 TTP 0,9739 ha
 zastavané plochy a nádvoria

Celková výška nájomného za rok 2017 vo výške 2 098,37 €

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 30.09.2017 1 084,66 €
2. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017 1 013,71 €

Nájomné na rok 2018 **19488,41 €**

1. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 30.09.2018 1 049,19 €
2. splátka nájomného za rok 2018 splatná k 15.12.2018 1 049,18 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Trebišove, dňa

V Trebišove, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Alena Mahutová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

.....
Peter Balla
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Alena Mahutová
riaditeľka regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

**Príloha č. 1 k dodatku č. 02768/2017-PNZ –P41160/15.01 k nájomnej
zmluve č. 03370/2015-PNZ -P41160/15.00**

Z10

Obec: Zemplínsky Branč

Okres: Trebišov

Kat. územie: Zemplínsky Branč

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1063	5 0334	2	E	963	0	5 0334,00	5 0334,00	0,00	5 0334,00

Obec: Zemplínska Nová Ves

Okres: Trebišov

Kat. územie: Zemplínsky Klečenov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
207/11	7729	13	I	839	0	7729,00	7729,00	0,00	7729,00
207/18	1057	13	I	839	0	1057,00	1057,00	0,00	1057,00
208	438	13	I	809	151	438,00	438,00	0,00	438,00
213	515	13	I	839	151	515,00	515,00	0,00	515,00
514	8 0132	2	E	956	0	8 0132,00	8 0132,00	0,00	8 0132,00
536	850	2	E	1030	0	850,00	0,00	850,00	850,00
537	914	2	E	927	0	914,00	0,00	914,00	914,00
538	923	2	E	1041	0	923,00	0,00	923,00	923,00
540	717	2	E	999	0	717,00	0,00	717,00	717,00
542	4628	2	E	956	0	4628,00	4628,00	0,00	4628,00
553	5 6818	2	E	956	0	5 6818,00	5 6818,00	0,00	5 6818,00
674	1476	7	E	1153	0	1476,00	0,00	1476,00	1476,00
686	951	7	E	939	0	951,00	0,00	951,00	951,00
687	990	7	E	982	0	990,00	0,00	990,00	990,00
688	1986	7	E	904	0	1986,00	0,00	1986,00	1986,00
689	2235	7	E	1154	0	2235,00	0,00	2235,00	2235,00
690	2741	7	E	949	0	2741,00	0,00	2741,00	2741,00
691	536	7	E	1144	0	536,00	0,00	536,00	536,00
694	1182	7	E	1039	0	1182,00	0,00	1182,00	1182,00
695	2027	7	E	1027	0	2027,00	0,00	2027,00	2027,00
724	2 2621	2	E	956	0	2 2621,00	2 2621,00	0,00	2 2621,00
785	1 0684	2	E	956	0	1 0684,00	1 0684,00	0,00	1 0684,00
803	15 2803	2	E	956	0	15 2803,00	15 2803,00	0,00	15 2803,00
804	1032	2	E	1109	0	1032,00	0,00	1032,00	1032,00
805	3090	2	E	1124	0	3090,00	0,00	3090,00	3090,00
806	673	2	E	989	0	673,00	0,00	673,00	673,00
807	1224	2	E	1095	0	1224,00	0,00	1224,00	1224,00
808	675	2	E	1100	0	675,00	0,00	675,00	675,00
809	1823	2	E	1011	0	1823,00	0,00	1823,00	1823,00
811	2931	2	E	958	0	2931,00	0,00	2931,00	2931,00
812	3007	2	E	1080	0	3007,00	0,00	3007,00	3007,00
813	987	2	E	1085	0	987,00	0,00	987,00	987,00
822	618	2	E	1126	0	618,00	0,00	618,00	618,00
823	853	2	E	916	0	853,00	0,00	853,00	853,00
824	887	2	E	1067	0	887,00	0,00	887,00	887,00
825	905	2	E	1142	0	905,00	0,00	905,00	905,00
826	912	2	E	1150	0	912,00	0,00	912,00	912,00
853	1 4895	2	E	956	0	1 4895,00	1 4895,00	0,00	1 4895,00
877	2417	2	E	1057	0	2417,00	0,00	2417,00	2417,00
878	2310	2	E	1004	0	2310,00	0,00	2310,00	2310,00

Obec: Zemplínska Nová Ves

Okres: Trebišov

Kat. územie: Zemplínsky Klečenov

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
879	2559	2	E	926	0	2559,00	0,00	2559,00	2559,00
882	11 1361	2	E	956	0	11 1361,00	11 1361,00	0,00	11 1361,00
902	5 4997	2	E	956	0	5 4997,00	5 4997,00	0,00	5 4997,00

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Zemplínsky Branč

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	5 0334	1	5 0334		5 0334
Spolu: 1	5 0334	1	5 0334		5 0334

Katastrálne územie: Zemplínsky Klečenov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	53 9246	30	50 8939	3 0307	53 9246
trvalý trávny porast	1 4124	9		1 4124	1 4124
zastavaná plocha a nádvorie	9739	4	9739		9739
Spolu: 3	56 3109	43	51 8678	4 4431	56 3109

Celkom za dodatok č. 02768/2017-PNZ –P41160/15.01 k nájomnej zmluve
č. 03370/2015-PNZ -P41160/15.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	58 9580	31	55 9273	3 0307	58 9580
trvalý trávny porast	1 4124	9		1 4124	1 4124
zastavaná plocha a nádvorie	9739	4	9739		9739
Spolu: 3	61 3443	44	56 9012	4 4431	61 3443

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Príloha č. 2 k dodatku č. 02768/2017-PNZ –P41160/15.01 k nájomnej zmluve č. 03370/2015-PNZ -P41160/15.00

Z23

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Zemplínsky Klečenov	a	op	1557,0537	50,8939	3,0307	79244,54	4718,96	2,200	1 847,1970
Zemplínsky Klečenov	a	ttp	457,1898	0,0000	1,4124	0,00	645,73	2,200	14,2061
Zemplínsky Branč	a	op	1653,7044	5,0334	0,0000	8323,76	0,00	2,200	183,1227
spolu				55,9273	4,4431	87568,30	5364,69		2 044,5258

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Zemplínsky Klečenov	a	zp	1507,6612	0,9739	0,0000	1468,31	0,00	3,667	53,8429
spolu				0,9739	0,0000	1468,31	0,00		53,8429

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	60,370400	92932,99	1 926,5026	118,0232	2 044,5258
zastavaná plocha	0,973900	1468,31	53,8429	0,0000	53,8429
spolu	61,344300	94401,30	1 980,3455	118,0232	2 098,37

* op - zahmutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahmuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov